

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/9802
16 October 1974
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二十九届会议 议程项目23

给予殖民地国家和人民独立宣言的执行

一九七四年十月十一日大不列颠及

北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给大会主席的信

伯利兹的总理要求我代表他的政府将下列信函转递给你：这份写给你的函件和危地马拉外交部长一九七四年九月二十六日在大会第二二四五次全体会议上作的发言有关，因为他的发言里提到了伯利兹。

“伯利兹政府不安地获悉危地马拉外交部长一九七四年九月二十六日在大会上作的发言中，引用了大会的第1514(XV)号决议作为该国不让伯利兹人民享有到联合国的自决权原则的理由。

“伯利兹政府着重地否认伯利兹现在是或曾经是危地马拉共和国一个不可分的部分，并坚持认为就危地马拉所提出的对于伯利兹领土的所有权主张来说，这里不发生也不可能会发生民族团结和领土完整受到破坏的问题。危地马拉所称

属于他们这块领土不是也从来不曾是他们的；伯利兹人民主张这块领土应享有自决权。伯利兹人民没有能够行使这个权利的唯一原因是危地马拉不停地威胁说决心要用武力把伯利兹并入危地马拉。

“我们获悉，危地马拉外交部长企图代表他的政府辩说危地马拉对于伯利兹的扩张主义主张是和伯利兹人民的愿望一致的。这种说法只不过遮遮掩掩地重复了危地马拉要并吞伯利兹的威胁。伯利兹人民公开宣布的愿望是要取得自决权利，取得成为一个自由的主权和独立国家的权利，和取得自由地成为联合国会员国的权利。伯利兹的主权不是可谈判的。所有那些对伯利兹领土的主权主张都是伯利兹人民所憎恨的。

“主席先生，我们愿意告诉你，伯利兹人民将于明年十月三十日举行自由和民主的选举。在这个期间，伯利兹人民团结一致地反对危地马拉的吞并威胁，唾弃它的无理主张。伯利兹执掌政权的人民联合党正在帮助伯利兹人民做好准备来承担独立后的责任。一篇交请人民公决的宣言的题目是《伯利兹独立宣言》。

“伯利兹政府重复它去年给联合国信(A/9466)中所说的话：爱好和平的伯利兹人民的愿望只是要同邻国和平相处，并按照联合国宪章行使基本的自决权利。主席先生，如果大会各会员国能够接到伯利兹政府的这份函件，我们将表示感激。”

如蒙将这份函件作为大会议程项目 23 的文件分发,我将表示
感谢

艾弗·理查兹(签名)